

RIJEČ UREDNICE

Cijenjeni čitaoci, poštovani saradnici, drage kolegice i kolege,

dopustite mi da vam se obratim s izuzetnom čašću i dubokim osjećajem odgovornosti, povodom izlaska tridesetog, jubilarnog broja našeg časopisa *Bosniaca*.

Ova brojka simbolizira tri desetljeća posvećenosti – trideset godina ustrajnog rada na čuvanju, promišljanju i promoviranju bibliotekarstva, informacijskih nauka i dokumentarne baštine. Biti glavna i odgovorna urednica u ovom historijskom trenutku za časopis je privilegija koja nosi obavezu, a najveća obaveza je održati visoke standarde izvrsnosti koje smo gradili zajedno s vama.

Trideset brojeva *Bosniace* predstavlja nezaobilazan naučni arhiv, hroniku razvoja struke u Bosni i Hercegovini i širem regionalnom kontekstu. Od prvog broja pa do ovog jubilarnog, časopis je bio i ostao ključni forum za dijalog između tradicije i inovacije.

Ovaj uspjeh ne bi bio moguć bez vizije i predanosti onih koji su stvorili temelj. Stoga, dužnost mi je i čast izraziti posebnu zahvalnost svim prethodnim urednicima i članovima ranijih uredničkih kolegija. Njihov pionirski rad, postavljanje standarda i ustrajnost u teškim vremenima omogućili su da *Bosniaca* danas slavi svoj 30. broj. Njihovo naslijeđe je utkano u svaku stranicu ovog časopisa.

U ovom jubilarnom izdanju, nastavljamo s našom misijom, pružajući prostor za radove koji obrađuju najvažnije teme:

Očuvanje baštine u digitalnom dobu: Kako digitalizacija transformiše naš pristup neprocjenjivim rukopisima i starim štampanim izdanjima, istovremeno osiguravajući njihovu trajnost.

Izazovi informacijske pismenosti: U vrijeme ubrzanog protoka informacija i dezinformacija, uloga bibliotekara kao navigatora u znanju postaje kritična.

Budućnost struke: Analiza primjene vještačke inteligencije i naprednih informacijskih sistema u radu modernih biblioteka.

Iskoristit ću ovu svečanu priliku da izrazim najiskreniju zahvalnost svim autorima i recenzentima na njihovoj rigoroznosti, te kolektivu Nacionalne i univerzitetske biblioteke Bosne i Hercegovine kao izdavaču i stalnoj podršci.

Ovaj jubilarni broj ne gleda samo unatrag; on je oda budućnosti. Pozivamo vas da s nama pogledate naprijed, da u radovima koji slijede pronađete inspiraciju za nova istraživanja i da ostanete vjerni misiji

FOREWORD BY THE EDITOR

Esteemed readers, dear associates, dear colleagues, Allow me to address you with great honour and a deep sense of responsibility, on the occasion of the release of the 30th anniversary issue of our journal *Bosniaca*.

This number symbolises three decades of commitment – 30 years of persistent work on preserving, thinking and promotion of librarianship, information sciences and documentary heritage. Being Editor-in-Chief in this historical moment, for a journal is a privilege that bears commitment and the biggest commitment is to maintain high standards of excellence that we made together.

Thirty issues of *Bosniaca* presents an indispensable scientific archive, chronicle of development of the profession in Bosnia and Herzegovina and wider regional context. From the first issue to this anniversary issue, the journal was and is a key forum for dialogue between tradition and innovation.

This success wouldn't be possible without the vision and the dedication of those who created the foundation. Therefore, my duty and honour are to express special gratitude to all previous editors and members of former editorial boards. Their pioneer work, standard and perseverance in difficult times setting provided for *Bosniaca* to celebrate its 30th issue today. Their legacy is woven into every page of this magazine.

In this anniversary edition, we continue our mission, providing room for papers that cover most important topics:

Preservation of heritage in the digital age: How digitization transforms our approach to invaluable manuscripts and old printed editions, simultaneously ensuring their permanence.

Challenges of information literacy: In an age of accelerated flow of information and misinformation, the role of the librarian as navigator in knowledge becomes critical.

Future of the profession: Analysis of the application of artificial intelligence and advanced information systems in the work of modern libraries.

I will take this solemn opportunity to express most sincere gratitude to all authors, peer reviewers on their rigor and collective of the National and University Libraries of Bosnia and Herzegovina as publisher and constant support.

This anniversary issue does not look only back; it is an ode to the future. We invite you to look forward with us, to find inspiration for new research in the

naučne radoznalosti i kritičkog promišljanja. Nadam se da ćete uživati u svakoj stranici ovog svečanog izdanja, koje s ponosom predajemo u vaše ruke.

Srdačno,

Adisa Žero, glavna i odgovorna urednica

following papers and to stay faithful to the mission of scientific curiosity and critical thinking. I hope that you will enjoy every page of this solemn edition, which we proudly hand over to you.

Sincerely,

Adisa Žero, Editor-in-Chief